

蘇聯經濟建設中的黨與職工會



中原書店出版

蘇聯

建設

中

的黨
與職
工會



中原新華書店出版

會工職與黨的中設建濟經聯錄

編者：中原新華書店

出版者：中原新華書店

發行者：中原新華書店

一九四九年九月版

總印數：6000冊

蘇聯經濟建設中的黨與職工會

目 錄

論經濟工作人員的黨性.....	柔齊
黨的政治工作是經濟工作成功的基礎.....	卡弗羅夫
政治工作是鞏固經濟成績的條件.....	斯·鮑爾寧
掌握布爾塞維克領導經濟的方法.....	古赫洛夫
新經濟政策下職工會底作用與任務.....	俄共中央
社會主義競賽與職工會的任務.....	庫茲涅佐夫
蘇聯的職工運動.....	
蘇聯職工幹部的培養.....	亞歷山大羅夫
蘇聯職工會關懷工人福利.....	銀多夫斯基
蘇聯職工會的基金用於何處.....	
附 錄	
社會主義時代個人利益與公共利益的結合.....	
論共產主義的勞動態度.....	
保衛蘇維埃國家財產.....	
M·伊申 真理報社論	

論經濟工作人員的黨性

余寧

波爾什維克黨對於蘇聯經濟工作人員的幹部教育會傾注許多力量。這些幹部受過質的最有決定意義的訓練，受到在他們的社會生活和事業上有滿足的認識與堅定的決心。幹部進入波爾什維克黨的經濟工作人員，會把自己的切工作完全適合於國家的方針與人民的需要。先期完成生產的任務，在工廠或辦事處的科長、工程師、工廠主任、技術來說，乃是一種崇高的精神上的安慰。然而僅僅完成了計劃，並不能使一個勤謹的波爾什維克經濟工作人員感到滿足。他把自己的全副精力與所有實際經驗熔成一體，努力去不僅完成而且要超過計劃完成任務與減低成本。

經濟工作人員的波爾什維克黨性，在於他無論何時也不以現在的成績為滿足。他總是看見擺在自己面前有未解決的問題，便總走不停止地向前推進，這是我們人民固有的特徵。這種特徵，投進斯大林的戰役五年計劃中。由於烈火接偉大革命三十週年的強大勞動羣衆顯著地流露出來。蘇聯社會主義競賽的成績，說明蘇聯人民爭取新勝利的沖天意志。試舉莫斯科市和莫斯科省為例，一月十五日，已有五百家企業先期完成了六個月的任務。莫斯科省的農夫們在五個月內超過計劃多挖出數萬噸礦。該省的集體農莊莊員們超過了擴種糧食的計劃，他們已完成土豆和蔬菜的種植。

- 2442 -

蘇維埃經濟工作人員的優點是不追求“安逸的生活”——相反地他却迷戀着艱難的工作。他的

黨性就在於他不順水漂游，而能頑強的迎着困難前進，尋求先進運動的路程。

「紅岡」紡織綜合工廠的領導者們，就是屬於這類人的。這個紡織工廠的工人們說出他們要先期完成一年計劃的決心和志願。然而為了達到這個目的，必須實現下列重要的措施：截然提高生產的文化，改善製造的過程，裝設綜合洗晒的新機器和總捲機，組織搬運的裝置。

紡織工廠的領導者及黨組織研究這種辦法，如果能夠實現，不但一般的會超過計劃，甚至能達成五年計劃四年完成的現實條件。考核之後，便先由微細的地方着手，直到新裝置按設完成。由於布類生產量的增加，解決了色布生產能力的不足。紡織工廠的領導者們波爾什維克地處理了這種生產，使他們能够按照一九五〇年的計劃，每天生產大量的布品。

當然，「紅岡」紡織工廠的領導者們如果止於這稍微超過目前計劃的辦法上。也會受到很高的評價的。然而他們——真正的波爾什維克——越過了正式給予他們的任務。

蘇維埃的經濟領導者們因為不使自己和團體脫離，便達到了我們工業上的成就。他們和工程師們、先進的工人們商量，他們用一切方法支持和鼓舞創議的人們，蒐集和利用斯達漢諾夫運動者們的豐富經驗。

「巴黎公社」工廠的皮靴裁斷工人馬特洛索夫同志，把自己的工作變得合理化之後，竟能達到高度的勞動生產率，顯著地超過了戰前的數字。然而個人的成功並沒能滿足他。他知道工廠中間還有許多勞動生產率不高的工人。馬特洛索夫同志建議研究廣泛應用先進勞動方法的計劃，使它能保證每個工人的生產率提高。馬特洛索夫同志建議的價值和特徵，在於他不單純從個人利益——他的勞動生產率保證到萬能的工資——出發。動是從把落後工人提到先進工人水平的志願出

「巴黎公社」工廠的廠長李德曼同志和黨組織書記秋魯索夫同志本著黨的原則對待了馬特洛索夫同志的建議，他們支持了他的創議，幫助他研究了他的計劃，引起全城各國黨員對這件事情的注意。同時，利用馬特洛索夫同志的創造，使許多勞動生產率低的工人，升到先進工人的水平。『巴黎公社』利用黨組織及印刷品，把馬特洛索夫同志的創議變成了我們全國的財富。

談到經濟工作人員工作的黨性時，我們應該認識到：工業的指導幹部們並不是用普通方法來通過計劃，而是以最先端工業中的新技術趕過它。

實際經驗告訴我們，運用連續生產方法可以擴大出品量，減少廢物，降低成本費，經濟生產力的施展，縮短生產的循環，顯著提高生產的能力，節約工人的分力。在連續方法條件下的生產計劃能够改善，計算能够減輕，並且在連續方法下易於管理生產。是連續方法促進了技術和工學的改良，減低了出品的成本費。

當然，工廠若想轉向連續方法生產，各部門工作都要從根本上改善，如：供給部、生產部、技術部及各工廠間，必須嚴格地按着計劃和圖表去工作。這種生產組織並不不容易。因此才要波爾什維克去管理生產，讓他們不逃避困難，讓他們迎着困難前進，克服困難。

連續方法在戰時得以廣泛地應用。經濟領導者們在實際工作中確信了連續方法的巨大卓越處。現在——和平時期——他們仍然廣泛地選用這種方法。但是也有些鼠目寸光的領導者，認為連續方法是種繁瑣的工作，總想用舊的方法製造現代的新產品。

寇洛錦工廠研究出一種新形機關車，它具有許多優點，無疑的是構造思想的成功。應該承認這是設計師別江斯基同志的成功。我們的國家大批的需要這種機關車。工廠出品越來越多，對於國民經濟的益處越大。寇洛錦工廠——是一家有悠久歷史的企業，它有經驗豐富的技術和優秀的傳統。寇洛錦工廠的人們會後悔翻車，但是他們的優良方法，却還比幾十年前的實力強

現在有一個任務在寇洛綿工廠的人們面前：機關車的處置是要趕過戰前烏品爾會議止。但是爲了完成這個任務，必須改變現在的生產組織，徹底應用連續生產方法。

寇洛綿工廠中並不是所有的同志們都能立即瞭解到按新方法工作的重大性與絕對的必要性。僅僅在最後一個時期，擁護連續方法生產者才大量的增加起來。如果工廠所有的領導者都能本着波爾什維克的精神、黨的精神爲增加機關車的產量而工作，同時交通機械製造部能够大量幫助工廠的話，那麼寇洛綿工廠的人們一定會光榮的完成給予他們的任務的。這將是真正黨性的表現。黨組織的職務是不斷地教育蘇維埃經濟工作人員，使他們深刻的瞭解擺在他們面前的任務。波爾什維主義地處理事務，不調合地對待偏向和保守主義，永遠追求高度的新的與更新的技術，盡一切方法擴大生產量，這一切必須有機的出自蘇維埃經濟工作人員的經常負責的國家工作中。機警的關懷自己企業中的工人、工程師及職員的要求，是波爾什維克——經濟領導者的卓越的品質之一。那些遇到關心集體要求的企業的工作中永遠會有勝利的。

可惜，某些領導者脫離了工人，不知道工人的要求。工人們很難會見這些領導者，並且也不能從他那裏得到必要的幫助。這些經濟工作人員的工作，一定是死板的，永遠不會好的。

梅梯申工廠的廠長郭爾叔諾夫同志，他總是不能完成生產計劃。這個工廠應該給莫斯科地下鐵道製造貨車，雖然已經逾過政府規定的期限，但是地下鐵道却連一輛貨車也沒得到手。

在這個工廠裏沒有波爾什維克的制度，而主要是對人沒有黨性，不關心工人。

當黨把驗照工人階級要求的任務，交給一個真正的波爾什維克的時候，他會認爲這是一種光榮。蘇維埃的經濟工作人員應該把技術問題、生產組織問題與經常爲改善職工生活設施的鬥爭結合起來。

◎外傳·斯大林的黨教導蘇維埃經濟工作人員中的幹部們在國家面前要有實質與赤誠的精神。我們的經濟工作人員把國家利益看作高於一切。可惜在我們經濟工作人員中間還有企圖侵蝕企業的能力，希望得到一個比較容易的計劃，甚至有時他以用蠱惑的手法，把未完成的生產額填寫在完成的成品上。還有一批經濟工作人員盡力想在數量上要求超過實際需要，多領收應節省的原料和材料，他們爲了自己方便在倉庫裏儲蓄了大量的貴重的各種材料，並且他們把要求更多設備等的吹噓聲明報給企劃機關。這些經濟工作人員——事務主義者對於國家利益沒有黨的認識。他們的目光短小。他們度量利益狹隘的個人的利己主義者的活。這種人雖然爲數不多，但是必須把他們澈底的揭露出來，批評他們，教育他們要從國家利益出發。只有在自己的行爲、品行中處處由國家利益出發的領導者，才適合於自己的職務。

蘇維埃經濟工作人員不能自身在單純生命利益的圈子裏。他的政治眼光愈遠大，他把國內和國際的事件分析得清清楚楚，他就會更加認真的和深刻地解決生產的問題。工廠製造廠的廠長時刻有教育自己所屬幹部的義務，在他們的情感中發展他們的愛國職責。只有在政治上有充分修養的工作人員才能完成這個使命。經常在工作中不斷地提高自己的思想與理論的水平，徹底精通波爾什維主義，是每個波爾什維克經濟工作人員的絕對的任務。廠長的崗位，工廠主任的崗位，大、小生產隊長的崗位——同時也就是黨的崗位。

經濟工作人員工作中的黨性——是每個蘇維埃領導者必須有的品質。它應該永遠和他的事業並進，它是解決大小問題的一把鑰匙。只有在政治教育和馬列主義鍛冶之下，才能把蘇維埃的經濟工作人員提高到崇高的地位。(譯自一九四七年六月十六日「真理報」專論，柔嘉作，烏藍汗)

x

x

x

黨的政治工作是經濟工作成功的基礎

卡弗羅夫

近幾年來達吉斯坦蘇維埃社會主義共和國的國民經濟大大地發展起來，出現了許多新的生產部門，農作技術提高了。共和國的勞動人民順利地完成了戰後五年計劃頭兩年和一九四八年前三個月的任務。

在四年內完成五年計劃的全民競賽的情況下，要求黨的組織工作和黨的政治工作更進一步的加強，要求黨的領導水準更進一步的提高。

不久以前達吉斯坦黨的機關進行過的總結和選舉，明顯地表現出，對黨的領導者們產生了如何的要求。

在基羅瓦巴特區的黨代表會議上，區委第一書記麥堅切夫同志的工作受到了嚴正的批評。區委書記在自己的實際活動中不依靠基層黨的組織和黨的積極份子，忘掉了在羣衆中的政治工作和組織工作。他覺得自己是行政上的唯一首長，他以老早就已經陳舊了的被黨所唾棄了的方法去領導。不去實行政治領導，區委書記把一切生活瑣碎問題的解決攜在自己身上。

結果基羅瓦巴特在共和國內成爲最落後的一個區。新的區委和區委書記被選舉出來後，共產黨員們要求他們堅決地轉變領導作風和領導方法，以黨的工作配合經濟工作任務的完成。

應當指出，麥堅切夫類型的黨的工作人員，在我們這兒只是特殊的情形。各地方黨組織的經

大多數領導者都是能正確地以布爾什維克的精神實現黨的路線，善於組織羣衆，克服各種困難的人。

關於這一類黨的領導者的人們，例如奧爾東尼基節阿巴特區的區委書記，現在的社會主義勞動英雄阿布杜林同志，他不久以前曾在「真理報」上詳細地敍述了關於黨的工作的經驗。

得扎爾金·扎節同志做了二年的區委第一書記。列寧納巴特區的經濟是異常多種多樣的。棉花是主要的農作物。該區有許多卓越超羣的植棉名手，這些人中如有拉特，包包加林諾夫，米爾瑪爾·尤奴索夫和其他等人。他們都配稱以社會主義勞動英雄的高尚稱號。在集體農莊中有大的牧畜羣。高度發展的集體醫藥和飼桑業。在區的地區內分佈着重要的工業企業。

由於正確的領導，該區許多部門的經濟順利地發展起來了。去年要織維棉每海克脫（一海克脫等於中國十六畝）平均收成爲二千五百四十公斤。公共牧畜業的發展和飼桑大大地超過了任務。所有的工業企業都超過了全年計劃。列寧納巴特的區委和其第一書記得扎爾金·扎節在這裏是有很大的功績的。

得扎爾金·扎節同志善於把大量的積極份子團結在區委周圍。他了解一切植棉名手，植棉名手也了解他。區委的力量就在於同羣衆的牢固的聯繫。因爲春寒，列寧納巴特區在去年陷於嚴重的情況中了，遭受大片的土地必須重新播種。由於共產黨員爲提高收穫量而鬥爭之巨大組織工作和政治工作，一切集體農莊的莊員們情緒都提高了。以黨的組織和一切集體農莊莊員們的努力，獲得了棉花高度的收穫量。

在去年共和國的許多其他地區同列寧納巴特區一起獲得了很好的成績。四個區委書記榮獲了社會主義勞動英雄的稱號。

在所有黨的代表會議上，特別注意了區委、市委和省委的領導工作方法的改善，黨的工作經

驗的總結。共和國黨的領導機關的工作方法，就是達吉斯坦共產黨（布）中央不久以前進行的全會所研究的課題。必須以自我批評的精神指出，我們共和國黨的領導工作人員們，至今尚未充分明顯看出：以黨的機關包辦代替蘇維埃的經濟部門的工作，在對經濟的政治指導方面，表現了極大的消極作用。達吉斯坦共產黨（布）中央作了許多日常經濟問題的決議，而這些問題共和國部長委員會是完全可以單獨解決的。我們常常質地執行了達吉斯坦共產黨（布）中央和共和國部長委員會共同的決議。我們經常不注意中央某些領導者祇是沾沾自喜於一切經濟工作的瑣碎事情。
最近達吉斯坦中央開始糾正了這些缺點。現在，對一些日常經濟問題的決議照例是由共和國部長會議去作。中央局給各地方黨的機關發出指示，監督這些決議的執行，圍繞這些決議的執行展開廣泛的黨的政治工作。

這種領導方法給予黨的機關可能更深入地研究蘇維埃機關和經濟部門的工作，更加有效地監督和指導他們的工作，研究各種重大問題，從政治上去評價各種現象。當省委、市委和區委停止了他們包辦代替經濟機關，取消了對這些機關多餘的瑣碎的監督之後，在各省和各區裏就產生了更多的積極分子，幫助各級黨的機關履行各種預定的措施。

成百成千的各種專業的工作人員都對委託給他們的一定的事情負責。如果一切部門，一切工作人員，一切專門家都友誼地、確切地和協調地工作，如果一切共產黨員都積極地參加政治工作並以實際行動履行其先鋒作用，十分自然，省的區的工作是會進行得順利的。

黨的組織所實行的各種措施，祇有吸收廣泛的（而不是狹隘的）積極份子參加，才能獲得成績。如果黨的積極份子，一切農莊和集體農莊的積極份子，各省的、區的蘇維埃政府和經濟機關的領導者都能以身作則地實地參加為高額產量的鬥爭，那麼就可以有保證地說，無收穫量是能

省委、市委和區委書記，如果他辦代替了蘇維埃和經濟機關的工作，取消了成千成百熟悉自己事業的專家的積極活動——這種領導者所注意的，就像一個指揮手不去指導管絃樂團的工作，而去作所有音樂家們所能作的事情一樣，那麼，其結果就會相反。

真正布爾什維克的領導不是減少黨的組織對經濟工作情況的責任心，而且恰恰相反，要經常加強這種責任心，並且要求各級黨的機關要有更加深入了解情況，更有效的領導，對消除缺點要有很大的獎勵性。布爾什維克的領導要求黨的領導者有鞏固的理論素養，廣闊的視界，實際的經驗和與人們一起工作的技巧，並能把成百成千的積極份子團結在黨的機關的周圍。

這不是一切人都能辦到的。我們還有這樣一些黨的領導者，這些人繼續老一套去工作，不是因為他們認為這種方法比一切方法好或者習慣於這種工作作風，而是因為根據新式方法去工作更加困難的多，而且對於按新的方法去工作，必須要掌握確實的材料。政治領導者必須不僅是優秀的實踐家，而且是政治家。他必須據有高度的政治和一般文化素養，俾能成為有能力解決領導經濟和黨的政治工作之複雜問題的人員。

黨要求黨的工作人員是能創造的工作人員，他要善於分析各個地區事情的狀況，善於集中注意力於各種主要問題上，據有預見的才能。所有黨的領導的這些品質，現在都具有巨大的意義，它們，這些品質，我們必須以此來培養我們的幹部。

不久以前我們同康爾干·狄濱區委書記巴拉莫諾夫同志進行了談話。巴拉莫諾夫同志這樣懇切地把區委的任務同今春的新情況聯繫起來談到：

三一今年春季不像往春。如果在一九四七年我區是在四月十一日植棉，而於五月初在大部份土地上已開展其次的耕種，那麼今春要遲二十至二十五天。新的情況要求區委，以及基層黨的組

隊以新的一套去鋪墊工作。

的確，庫爾干·坎溪區委表現出了在今年組織農村經濟工作的偉大的遠見和實際效果。春播要求播種最大限度要在十至十二天完成。區委，基層黨的組織和經濟機關共同考慮到了一切細節，準備了在盡可能縮短的期間完成播種的一切工具。棉花的晚播同樣要求更多的進行耕作，並要求其兩次之間距離時間的最大限度的縮短，而質量則要大大的提高，區委，基層黨的組織及時地作出了行動的戰鬥計劃並順利地實現了這一計劃。

現在區委和基層黨的組織發動了集體農莊間的，各突擊隊間的，各組間的及農莊莊員間的競賽，製定了社會主義職責之執行的互相檢查計劃。這種檢查的第一步已在播種期間實現了。區委和基層黨的組織此時展開了巨大的政治和組織工作，以刪除由互相檢查而揭發出來的缺點。

在今年我們已不再派遣經常性的全權代表赴各區工作。經驗證明許多時候他們約束着地方領導者的主動性，降低了他們的作用和威望。

為了指導，為了予以幫助，我們定期地把共和國的和省的一些領導工作人員派到各區，這些人周密地了解各地情況，可以告訴他們應當如何採取辦法克服缺點。但是現在各地方的領導者自己要實現達吉斯坦共產黨（布）中央和省委的工作人員共同製定的措施了。我們也可以給下層工作人員以幹部政治學習和一般文化學習，經驗的傳達，舉辦各種重要問題的專門臨時訓練班及各種會議之組織路線的幫助。

達吉斯坦是我國巨大的產棉區。一九四七年共和國之子棉的總採集量在蘇聯佔第二位，而產量則佔第一位。向國家繳納棉花的計劃是大大地超過了。在進入新的農業年度之際，達吉斯坦植棉者們預約在一九四八年要大大地超過在五年計劃之最後規定的棉花產量和總採集量的任務。為爭取這些任務的實現而鬥爭，是達吉斯坦黨的主要的任務。

在我們共和國穀物的生產是落後的。現在黨的組織正在研究這一問題，以便提高這一經濟部

門，而且在今年穀物的產量將要大大的提高。

救濟、蠶絲、菓木在共和國的經濟中佔着很大的比重。我們給自己規定的當前的任務，也要在這些農業經濟部門中大大超過一九四八年的任務。

達吉斯坦工業的工作人員們預約在五年計劃中之第三年生產計劃於十一月一日前完成。前三個月的總售說明了許多的企業和工業部門都順利地完成着自己所受領的任務。

我們知道，要解決戰後五年計劃中有決定意義的第三年所規定的任務是與黨的組織工作和黨的政治工作水平的總的提高密切聯繫的，是直接地依靠幹部教育工作的加強，依靠分別的對待每省，每個，每個集體農莊，每門企業的態度而決定的。

我們要求共和國黨的工作人員在解決一切大小問題中，要具有高度的原則性。他們必須經常以政治領導者所必須的一切品質去教育自己。黨的領導者必須成為一切共產黨員，一切勞動人民的榜樣。

歷史上再找不到像我們布爾什維克黨這樣有威望的黨。在我國所經歷的偉大考驗中，黨多次地證明了她是保衛人民的利益，是同人民相親相近，是同廣大的勞動羣衆緊密地聯繫着的。成爲這樣黨的黨員，其充榮和威貴是偉大的。（譯自一九四八年五月十日「真理報」，達基斯坦共產黨（布）中央委員會書記卡弗羅夫作，付克譯。）

政治工作是鞏固經濟成績的條件

斯·饒爾寧

改善黨的政治工作問題，已成為目前正在進行着的黨代表會議注意的中心，這並不是偶然的。無論過去或現在，黨一貫是要求黨的領導工作者，要善於領導經濟工作，警告他們不要單方面的去注意生產問題，或黨的政治工作問題。黨迫切地要求他們善於把經濟工作、政治工作結合起來。

戰前，在指導經濟的問題上，黨的組織曾積累了許多經驗，使它能够解決許多發展經濟的最複雜的問題。黨的組織已經學會領導經濟幹部與廣大勞動羣衆去解決各種重大問題，它已開始精密地研究技術、科學、經濟、財政等問題。這在戰時表現尤為明顯，當時黨不得不經常作些管理經濟的事務工作。

但在戰爭結束以後，工作的環境與條件都已改變了。因此也要求黨改變其領導經濟的方法，改造其工作。這一改造的意義，在於使黨從分外的管理經濟的事務工作中解放出來，而成為真正

的政治領導機關，使之對政府機關與經濟機關的工作能夠進行真正的監督。

對行政、經濟工作具有監督權，還絕不是說黨應該分擔經濟工作者的部份職務，去解決經濟上的事務問題。但是某些黨的機關由於未能正確地執行其對行政工作的監督權，正干涉着經濟工作領導者們的具體工作，代替他們的工作。這就降低了經濟工作者對工作的責任心，使他們若當

種躲避在黨組織的背後，結果，會產生一種不負責任的心理。某些黨的工作者忙於代替經濟工作者作工作，結果，無可避免地會放鬆黨的政治工作。

拿蘇共黨（波）蘇高爾斯基市委的實際工作情形為例來看一看吧。他們在局務會議上討論工業問題時所作的決議，有時竟與經濟領導機關的指示一模一樣。比如在討論某工廠建設進程時，該市委作出了這樣的決議：『資成工廠經理與總工程師採取堅決步驟，以保證建設所必需的一切物資，在供給部門內組織建設事宜服務小組……為組織工廠基本建設部，須將各生產間的建築工人調至這一部門。每十日以百分比形式向市委報告一次。』

聽共黨（波）耶戈爾城市委在討論『無產階級領袖』工廠的工作時，給工廠經理與總工程師寫了廿三點意見，都是關於經濟工作具體步驟的，這些意見，就其性質來說，可以毫無更改的作用。工廠經理下達命令的根據。但對於黨的工作問題，市委會却只作了兩點一般的指示。在給黨委書記與工廠委員會主席的指示中是這樣寫的：『（一）要開展社會主義競賽，提前完成任務；……（二）要改進對羣衆的特別是對新參加之青年工人地政治教育工作。』

這些以及類似這些的例子，證明了黨的領導者還未擺脫其不正確的領導經濟工作的方法。由於某些黨的機關完全鑽進到事務性的經濟工作裏（而這些工作本來是應由經濟工作者去作的），因此就很少去考慮工作的前景，未被利用的後備力量等各種可能利用的條件問題。同時他們也就放鬆了黨的政治工作，而把實行政治領導的主要樁樑——羣衆工作——忽視了。

領導的藝術，並不是對經濟工作者實行瑣碎的監督。政治的領導，就是要善於把政治與經濟，把政治工作與解決重大的經濟任務結合起來。黨的組織於其對經濟工作者的工作實行監督之同時，必須以其組織工作動員集體的力量為改進各該企業的工作，為達到新的成績而鬥爭。它要參與討論完成某些基本生產技術任務的進程，檢查領導生產的黨員經濟工作者的工作。動員人民參